VI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL

ZWIĄZKI POMIĘDZY KULTURĄ POŁUDNIA A PÓŁNOCY
SCHUBERT - CHOPIN- GRIEG

WZAJEMNE INSPIRACJE I REZONANS W MALARSTWIE I LITERATURZE

POLART

2018

19. 05 - 28. 08

VI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL ZWIĄZKI POMIĘDZY KULTURĄ POŁUDNIA A PÓŁNOCY
SCHUBERT – CHOPIN – GRIEG
WZAJEMNE INSPIRACJE I REZONANS W MALARSTWIE I LITERATURZE

POLART

PATRONAT HONOROWY: JACEK KRUPA – MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

19 MAJA 2018 g.18.00 — **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA**

KONCERT INAUGURACYJNY FESTIWALU

ELŻBIETA STEFAŃSKA (KLAWESYN) i MARIKO KATO (KLAWESYN)

XX SALON SZTUKI POLART 2018 – WERNISAŻ WYSTAWY MALARSTWA I RZEŹBY

29 MAJA 2018 g.18.00 — **MUZEUM ZAMKU KRÓLEWSKIEGO W NIEPOŁOMICACH**

IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA – RECITAL FORTEPIANOWY

AGNIESZKA KUK (SOPRAN) I TOMASZ KUK (TENOR)

JOACHIM KOŁPANOWICZ (FORTEPIAN)

WYSTAWA RZEŹBY MONUMENTALNEJ NA KRUŻGANKACH

WYSTAWA TKANINY ARTYSTYCZNEJ i CERAMIKI

24 CZERWCA 2018 g.18.00 — **MUZEUM NARODOWE W KRAKOWIE**

PAŁAC BISKUPA ERAZMA CIOŁKA

KONCERT KAMERALNY

MALWINA LIPIEC (HARFA)

MARIA OŁDAK (SKRZYPCE)

1 LIPCA 2018 g.18.00 — **MUZEUM ZAMKU KRÓLEWSKIEGO W NIEPOŁOMICACH**

KONCERT NIEPODLEGŁA 2018

IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA – FORTEPIAN

SEBASTIAN PERŁOWSKI – DYRYGENT i ORKIESTRA KAMERALNA

FINISAŻ WYSTAW TOWARZYSZĄCYCH

6 LIPCA 2018 g.18.00 — **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA**

KONCERT KAMERALNY QUATUOR EUROPA

CRISTIAN IFRIM (SKRZYPCE I), ANNA RADOMSKA (SKRZYPCE II)

JERZY WOJTYSIAK (ALTÓWKA), MAŁGORZATA SĘK (WIOLONCZELA)

XX SALON SZTUKI POLART 2018 – FINISAŻ WYSTAWY

28 SIERPNIA 2018 g.18.00 — **MUZEUM ZAMKU KRÓLEWSKIEGO W NIEPOŁOMICACH**

KONCERT FINAŁOWY

ADELA MARTIN I HECTOR A. PEREZ CAPILLA – DUET FORTEPIANOWY

MAŁOPOLSKA

Szóstą edycję Międzynarodowego Festiwalu *Związki pomiędzy kulturą południa a północy /Schubert–Chopin–Grieg/ wzajemne inspiracje i rezonans w malarstwie i literaturze otwiera* XX Salon Sztuki POLART 2018, składający się z trzech części. Głównej, zlokalizowanej w Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka oraz dwóch wystaw towarzyszących prezentowanych w Muzeum Niepołomickim. Tkaniny artystycznej i ceramiki oraz rzeźb monumentalnych na zamkowych krużgankach.

Otwarciu wystawy malarstwa i rzeźby w Muzeum Żup Krakowskich towarzyszyć będzie w dniu 19 maja 2018 koncert kameralny w wykonaniu wybitnej polskiej klawesynistki Elżbiety Stefańskiej, która zagra na klawesynie wraz ze swą japońską córką Mariko Kato.

Z Wieliczki Festiwal przeniesie się do Zamku Królewskiego w Niepołomicach, gdzie odbywały się dwie poprzednie jego edycje. 29 maja usłyszymy w tym pięknym renesansowym obiekcie znakomity duet wokalny - Agnieszkę Kuk i Tomasza Kuka, a towarzyszyć im będzie na fortepianie Joachim Kołpanowicz. W przerwie koncertu prezydent MERITE et DE VOUEMENT FRANCAIS, Jean-Paul de Bernis, wręczy grupie uznanych artystów należących do Stowarzyszenia Twórczego POLART, odznaczenia tej francuskiej szacownej organizacji.

Z myślą o francuskich gościach z recitalem chopinowskim wystąpi Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska. Miesiąc później usłyszymy w jej wykonaniu również *Koncert e-moll* Fryderyka Chopina, a orkiestrę w niedzielę 1 lipca br. poprowadzi młody, acz cieszący się już sławą Sebastian Perłowski. W przerwie tegoż koncertu, prowadzonego przez ulubionego przez Krakowian dziennikarza Wacława Krupińskiego, pod młotek pójdą obrazy i rzeźby uczestników wystawy, aby zasilić kasę POLARTU.

Do Niepołomic wrócimy jeszcze na zakończenie Festiwalu 28 sierpnia, kiedy to w Zamku Królewskim pojawi się hiszpański duet fortepianowy – Adela Martin i Hector A. Perez Capilla.

W międzyczasie jednak, a dokładnie 6 lipca br. znakomity kwartet smyczkowy QUATUOR EUROPA, złojony z muzyków od lat mieszkających w Nawarze, zabierze nas w podróż muzyczną po tym pięknym i malowniczym kraju wprost z Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce. Zwieńczeniem wieczoru będzie zamknięcie XX Salonu Sztuki POLART 2018 i wyłonienie jego zwycięzców, zwyczajowo nagradzanych medalami: złotym, srebrnym i brązowym autorstwa Jerzego Nowakowskiego.

Nie mógłby odbyć się VI Międzynarodowy Festiwal bez udziału od lat należącej do POLARTU znakomitej harfistki Malwiny Lipiec oraz skrzypaczki Marii Ołdak, które wystawią wspólnie 24 czerwca 2018 w Muzeum Biskupa Erazma Ciołka w Krakowie.

Nie pozostaje mi nic innego, jak życzyć Państwu niezapomnianych wrażeń podczas całego Festiwalu, który nawiązuje do greckiej idei jedności sztuk –trójjedynej chorei – kiedy to taniec, słowo i muzyka, były ze sobą nierozerwalnie sprzężone. Zamek Królewski w Niepołomicach i Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka to miejsca szczególnie predysponowane do kultywowania sztuki, więc tym gorętsze słowa podziękowania należą się ich Włodarzom za udział i pomoc w zrealizowaniu tego szeroko zakrojonego artystycznego przedsięwzięcia.

Joanna Krupińska-Trzebiatowska

Prezes S.T.POLART

19.05.2018 MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA
ELŻBIETA STEFAŃSKA i MARIKO KATO

KONCERT KAMERALNY

ELŻBIETA STEFAŃSKA

KLAWESYN

MARIKO KATO

KLAWESYN

W,A,MOZART

Sonata D-dur na 4 Ręce

J.VAN EYCK

Słowik

J.PH.RAMEAU

Kura

J.K.VANHAL

3 Utwory

G.F.HANDEL

Chaconne G-Dur

A.SOLER

Fandango

W.A.MOZART

Marsz Turecki

Elżbieta Stefańska urodziła się w Krakowie jako córka słynnej pianistki Haliny Czerny-Stefańskiej i profesora fortepianu Ludwika Stefańskiego. Już we wczesnym dzieciństwie zdradzała niezwykłą muzykalność, a gry na fortepianie uczyła się u swego ojca - profesora Akademii Muzycznej - Ludwika Stefańskiego. Studia ukończyła w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Krakowie, pod kierunkiem wybitnego klawesynisty niemieckiego, profesora Hansa Pischnera z Berlina. Po uzyskaniu dyplomu swoje umiejętności wzbogacała na międzynarodowych kursach w Sienie i Weimarze, pod kierunkiem znakomitych europejskich klawesynistów, m.in. takich jak: Zuzanna Ruzickova czy Ruggiero Gerlin. W 1964 r. otrzymała dwie pierwsze nagrody na Konkursie Muzyki Dawnej w Łodzi za wykonanie utworów kompozytorów epoki baroku - na fortepianie i klawesynie. W roku 1965 została laureatką głównej nagrody Międzynarodowego Konkursu Muzycznego w Genewie, otrzymując równocześnie nagrodę specjalną im. Henri Ghez dla najlepszego klawesynisty konkursu.

W następnych latach, za wybitne osiągnięcia artystyczne Trio Barokowego, została uhonorowana Nagrodą Miasta Krakowa, wraz z flecistką Barbarą Świątek i wiolonczelistą Jerzym Klockiem. "Laur Melomanów Krakowskich" otrzymała "w dowód uznania i wdzięczności za popularyzowanie pięknej muzyki".

Uczestnicy również wielokrotnie w wielu krajowych i zagranicznych festiwalach jako solistka i kameralistka, m. in. w Hanowerze, Halle (Festiwal Haendlowski), Lipsku (Festiwal Bachowski), Shiraz (Iran), Orvieto, Interlaken (Szwajcaria), Gaming (Austria), Paryż.

W repertuarze Elżbiety Stefańskiej znajdują się dzieła muzyki solowej i kameralnej epoki renesansu, baroku, klasycznej, jak również XX-wiecznej, w tym także muzyki kompozytorów polskich dawnych i współczesnych. Artystka w swej wieloletniej karierze muzycznej dokonała bardzo licznych nagrań radiowych i telewizyjnych, jak również płytowych dla Polskich Nagrań, Emi Elektroli, Decca, Fonit Cetra. W latach 1974-82 była etatową solistką Radia i Telewizji.

Elżbieta Stefańska, oprócz działalności koncertowej, brała czynny udział jako juror w konkursach muzycznych tak krajowych jak i zagranicznych. Na szczególną uwagę zasługuje I Konkurs Klawesynowy im. Wandy Landowskiej, którego była organizatorem (Kraków 1985), pełniąc równocześnie funkcję przewodniczącej jury.

W roku 1970 uczestniczyła w jury Międzynarodowego Konkursu Klawesynowego w Monachium. W 1992 roku brała udział w jury Międzynarodowego Konkursu Bachowskiego w Lipsku, a w 1993 w Międzynarodowym Konkursie Klawesynowym w Warszawie. Była też jurorem w dwóch Ogólnopolskich Konkursach Gitarowych w Krakowie (w latach 1986-87). W roku 1990 jako juror uczestniczyła w Konkursie Pianistycznym w Taipei (Tajwan).

Jest profesorem Akademii Muzycznej w Krakowie, gdzie prowadzi klasę klawesynu. W latach 1981-90 pełniła funkcję kierownika Katedry Klawesynu i Instrumentów Dawnych.

W ostatnich latach 1990-2004 na szlakach jej koncertowych podróży pojawia się wielokrotnie Japonia, Korea Południowa i Tajwan, w których to krajach odbyła liczne i znaczące w jej karierze artystycznej koncerty. Zaowocowały one wieloma nagraniami zarówno telewizyjnymi jak i radiowymi. Z okazji Roku Mozartowskiego w firmie fonograficznej Pony Canyon (Tokio) nagrała osiemnaście Sonat W. A. Mozarta (sześć płyt CD) na instrumencie -pianoforte- z czasów kompozytora. Dla tej samej firmy nagrała również liczne utwory J. S. Bacha na klawesynie, także w wersji kompaktowej.

Od 1991 do 2001 występowała w duecie fortepianowym ze swoją matką Haliną Czerny-Stefańską, koncertując z powodzeniem w kraju i zagranicą. Program duetu obejmował dzieła kompozytorów od epoki klasycznej do współczesnej. Razem z matką nagrała dla firmy DUX CD z tańcami polskimi od Renesansu do Chopina. Dla tej samej firmy dokonała również nagrania koncertów klawesynowych J. S. Bacha ze swoimi studentami. Płyta ta otrzymała nominację do nagrody „Fryderyk".

Fascynacja tańcem barokowym i renesansowym artystki zaowocowała współpracą z baletem „Ardente Sole", specjalizującym się w kultywowaniu tańca historycznego. Klawesynistka tworzy z tym zespołem koncerty – spektakle tańców europejskich XVII., XVIII. i XIX. w. Artystka współpracuje również z tak znakomitymi artystami jak skrzypaczki Kaja Danczowska i Agata Sapieha, a także z flecistą Kazimierzem Moszyńskim, czy też z wiolonczelistką Dorotą Imiełowską.

W ostatnich latach otrzymała Nagrodę Wojewody Krakowskiego w dziedzinie Kultury i Sztuki za rok 1998, Nagrodę im. Ray E. & Ruth A. Robinson za doskonałe wyniki nauczania (rok 2000), Nagrodę Stołecznego, Królewskiego Miasta Krakowa w dziedzinie Kultury i Sztuki za rok 2003.

DYSKOGRAFIA - wybrane dzieła

Polskie Nagrania: utwory J. S. Bacha, Sonaty Scarlattiego, PONY CANYON: J. S. Bach, 6 Suit francuskich, W. A. Mozart, 18 Sonat na pianoforte, EMI: J. S. Bach, Koncerty K. Penderecki: Partita

DUX: J. S. Bach, Koncerty, COSMO: Muzyka francuska, XVII i XVIII wiek, Castello Fandango/ Recital klawesynowy,

8 DVD z muzyką polską francuską , niemiecką XVIII wieku nagraną dla firmy japońskiej IMC,

NAXOS K.Penderecki m.in.Partita na klawesyn,nagroda grammy 2013rok

Nagroda ARS QUAERENDI z Mariko Kato 2015rok

W roku 2016 ukazała się kolejna płyta wytwórni DUX, na której wspólnie z Mariko Kato zarejestrowała utwory na 2 klawesyny J.S. Bacha, W.F. Bacha i W. A. Mozarta.

Mariko Kato urodziła się na Hokkaido w Japonii. Studia pianistyczne odbyła w School of Music w UOZU w Japonii u Prof. Jiro Yamamoto i w tym czasie została laureatką konkursów pianistycznych w Japonii. Była również uczestniczką międzynarodowych kursów muzycznych prowadzonych przez Prof. Halinę-Czerny Stefańską.

Ukończyła studia w zakresie gry na fortepianie u prof. Stefana Wojtasa, oraz klawesyn u prof. Elżbiety Stefańskiej w ramach studiów podyplomowych w Akademii Muzycznej w Krakowie.

Koncertuje na fortepianie i klawesynie, również w duecie z Elżbietą Stefańską w Polsce, Francji, na Ukrainie i w Japonii.

W latach 2005 – 2016 brała udział w znaczących festiwalach muzycznych m.in.: Festiwalu Bachowskim w Gliwicach, Festiwalu Muzyki Kameralnej w Wygiełzowie, Festiwalu Pianistyki w Słupsku, Muzycznym Festiwalu w Łańcucie, V Szczecińskim Festiwalu Muzyki Dawnej, Festiwalu Muzyka Zaklęta w Drewnie, Muzyka w Starym Krakowie.

W czerwcu 2008 roku uczestniczyła w mistrzowskim kursie klawesynowym w Budapeszcie u prof. Jacques'a Ogg'a. Brała udział ponadto w koncertach festiwalowych Cembalissimo 2008 w Budapeszcie i Györ.

Wraz z Prof. Elżbietą Stefańską dokonała nagrania CD Polonezów Ogińskiego (Acte Prealable). We wrześniu 2007 nagrała na CD Koncert f-moll Jana Sebastiana Bacha, BWV 1056. Od 2010 roku pracuje w Państwowej Szkole Muzycznej II st. Im. W. Żeleńskiego w Krakowie jako nauczycielka i akompaniatorka. W 2011 roku otrzymała dyplom za wyróżniający się akompaniament w ramach Makroregionalnych Przesłuchań uczniów klas perkusji. Współ pracuje za śpiewakami, a ostatnio występowałą z prof. Maciejem Gallasem.

W roku 2015 bierze udział w koncertach poświęconych M.K.Ogińskiemu (250 rocznica urodzin) wraz z Prof. Elżbietą Stefańską i Cracovia Danza. W tym samym roku otrzymała nagrodę województwa małopolskiego ARS QUAERENDI razem z prof. Elżbietą Stefańską.

W roku 2016 ukazała się kolejna płyta wytwórni DUX, na której wspólnie z prof. Elżbietą Stefańską zarejestrowała utwory na 2 klawesyny J.S. Bacha, W.F. Bacha i W. A. Mozarta.

29.05.2018 ZAMEK KRÓLEWSKI NIEPOŁOMICE
IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA

IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA

RECITAL FORTEPIANOWY

FRYDERYK CHOPIN

Scherzo op.20 h-moll

Nocturn op.27 cis-moll

Sonata fortepianowa op. 58 h-moll

1. Allegro Maestoso

2. Scherzo: Molto Vivace

3. Largo

4. Finale: Presto Non Tanto

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska, absolwentka V LO im. A.Witkowskiego w Krakowie i PSM II st. im. Władysława Żeleńskiego w klasie fortepianu mgr Celestyny Koziak, ukończyła studia licencjackie na Akademii Muzycznej w Katowicach w klasie fortepianu prof. Hanny Kryjak, a następnie studia magisterskie na Akademii Muzycznej w Krakowie w klasie fortepianu dr hab. Mirosława Herbowskiego. W 2015 roku uzyskała również dyplom magistra sztuki na Wydziale Teorii Muzyki Akademii Muzycznej w Krakowie, a ponadto ukończyła mistrzowskie studia podyplomowe na Akademii Muzycznej w Łodzi w klasie fortepianu prof. Mariusza Drzewickiego. Aktualnie jest studentką studiów doktoranckich Akademii Muzycznej w Krakowie. Brała udział w licznych kursach mistrzowskich, m.in. prof. Andrzeja Jasińskiego, prof. Katarzyny Popowej-Zydroń, prof. Andrzeja Pikula, prof. Wojciecha Świtały, prof. Józefa Stompla, prof. Anny Malikovej, prof. Jerzego Sterczyńskiego, prof. Kevina Kennera a także uczestniczyła w Wiener Meisterkurse w klasie Paula Badura-Skody (2010) oraz Rolanda Batika (2011), występując m.in. w Schloss Laudon w Wiedniu. Począwszy od 2010 r., kiedy to wystąpiła u boku prof. Elżbiety Stefańskiej w Krojantach oraz zagrała recital chopinowski w ramach obchodów Roku Chopinowskiego w Chojnicach, koncertuje w kraju i za granicą, a m.in. w Austrii, Francji, Hiszpanii (Pamplona, Tudela, Villava, Logronio), Norwegii, w Niemczech (Darmstadt, Hamm, Trier, Weimar) i w Budapeszcie na Węgrzech.

Uczestniczyła w wielu festiwalach, a m.in. w XV i XXI Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym w Nałęczowie (2011, 2017), zaś w 2013 roku była uczestnikiem Międzynarodowego Festiwalu Młodych Talentów „Ung Klassik" w Norwegii. W tym samym roku, w ramach I Międzynarodowego Festiwalu „Związki pomiędzy kulturą Południa a Północy /Schubert–Chopin–Grieg/wzajemne inspiracje i rezonans w malarstwie i literaturze" zagrała recitale w Krakowie i w Wiedniu, a także wystąpiła na Estradzie Młodych 47. Festiwalu Pianistyki Polskiej w Słupsku. Również w 2014 roku wystąpiła podczas 19. Festiwalu Kompozytorów Polskich im. Henryka Mikołaja Góreckiego, a także zagrała recitale w Museum am Dom w Trewirze i w Haus der Musik w Wiedniu.

W 2016 podczas IV Międzynarodowego Festiwalu „Związki pomiędzy kulturą Południa a Północy /Schubert-Chopin-Grieg/wzajemne inspiracje i rezonans w malarstwie i literaturze" zagrała debiut orkiestrowy z Sinfoniettą Cracovia pod batutą Tadeusza Strugały na Zamku Królewskim w Niepołomicach, a w 2017 podczas piątej edycji tegoż Festiwalu wystąpiła dwukrotnie, raz z kwintetem Cracovie Ensemble, a raz z recitalem solowym. W 2016 i 2017, występowała w Weimarze na zaproszenie organizacji Weimarer Dreieck. Jesienią 2017 zainaugurowała IV Festiwal "Muz Słowiańskich" w Filharmonii im. H. Wieniawskiego w Lublinie oraz zagrała recital w Ratuszu Gdańskim. W 2017 wystąpiła z *Koncertem f-moll* Chopina w Musikverein w Wiedniu, promując muzykę polską.Była też uczestnikiem Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego w Darmstadt. Rok 2018 rozpoczęła recitalem chopinowskim w Hamm, gdzie prowadziła również kursy mistrzowskie w tamt. Konserwatorium, oraz koncertem w Théâtre Elizabeth Czerczuk w Paryżu.

29.05.2018 ZAMEK KRÓLEWSKI NIEPOŁOMICE
AGNIESZKA KUK i TOMASZ KUK

PROGRAM:

"Pokochaj mnie"

- duet R. Stolz

"Funiculi, funicula"

- L. Denza / tenor

"Dziewczęta z Barcelony"

- Nico Dostal/ sopran

"Ha! Dzieciątko nam umiera"

- aria Halki z op. "Halki"

S. Moniuszko

"Szumią jodły na gór szczycie" – aria Jontka, z op. "Halki" S. Moniuszko

"Czardasz Marizy"

– operetka "Hrabina Mariza" E. Kalman

"Amigos para siempre"

– duet A. L. Webber

„Nessun Dorma"

– aria Kalafa z „Turandot" G. Pucciniego

AGNIESZKA KUK (SOPRAN) i TOMASZ KUK (TENOR)
JOACHIM KOŁPANOWICZ (FORTEPIAN)

Agnieszka Kuk jest artystką związaną z Teatrem Wielkim w Łodzi gdzie występuje jako tytułowa Turandot w dziele Giacomo Pucciniego, Halka w operze Stanisława Moniuszki oraz Senta w operze Ryszarda Wagnera „Der Fliegende Holländer" oraz z Operą Krakowską w Krakowie, kreujac rolę Elisabeth w „Tannhäuserze" Ryszarda Wagnera.

Sopranistka pochodzi z Bukowiny Tatrzańskiej, ze słynnego rodu muzykantów, jest prawnuczką słynnej Bronisławy Dziadoń - Koniecznej, pierwszej prymistki Podhala.

Ukończyła wydział Wokalno - Aktorski Akademii Muzycznej w Krakowie pod kierunkiem prof. dr hab. Agnieszki Monasterskiej.

Agnieszka Kuk zadebiutowała na deskach Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie jako Pierwsza Dama Królowej Nocy w przedstawieniu opery „Die Zauberflöte" W. A. Mozarta.

W repertuarze artystki są takie role Gianetta w przedstawieniu „Napój Miłosny" G. Donizettiego, tytułowa Dydona w operze „Dydona i Eneasz" Henry Purcell'a, Mystery w „The Fairy Queen" Henry Purcell'a, Pierwszy kwiat w „Parsifalu" Ryszarda Wagnera.

Pełnię swoich możliwości głosowych artystka pokazała w kreacji roli Violetty Valery, głównej bohaterki „Traviaty" G. Verdiego, Florii Tosci z opery „Tosca" G. Pucciniego oraz Principessy Turandot w dziele G. Pucciniego pod tym samym tytule.

Artystka stale występuje w duecie z tenorem Tomaszem Kukiem, prywatnie swoim mężem w cyklach koncertów: „Śladami Jana Kiepury i Marty Eghert", „Śpiewające małżeństwo" i „Polscy kompozytorzy w arii i pieśni".

Tomasz Kuk urodził się w Gorlicach. Dla studiów wokalnych porzucił naukę na wydziale Budownictwa Lądowego Politechniki Krakowskiej. Wydział Wokalno-Aktorski Akademii Muzycznej w Krakowie, w klasie Prof. Wojciecha Jana Śmietany ukończył z wyróżnieniem.

Swoje umiejętności wokalne doskonalił na kursach wokalnych prowadzonych przez Prof. Helenę Łazarską, Prof. Ryszarda Karczykowskiego i Maestrę Montserrat Caballe.

Jest laureatem krajowych i zagranicznych konkursów wokalnych. Zdobył m.in. I nagrodę na Konkursie Wokalnym we Wrocławiu (1994). II nagrodę regulaminową oraz nagrodę specjalną na Konkursie Wokalnym w Dusznikach Zdroju (1996). Na VII Międzynarodowym Konkursie Sztuki Wokalnej im. Ady Sari w Nowym Sączu (1997) otrzymał III nagrodę regulaminową oraz nagrodę specjalną za wykonanie arii Jontka z opery Halka S. Moniuszki.

W 1999 roku został laureatem Międzynaradowego Konkursu Wokalnego im. V. Belliniego w Caltanissettcie.

Na IV Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. S. Moniuszki w Waszawie zdobył I nagrodę.

Tomasz Kuk ma na swym koncie wiele prestiżowych koncertów oratoryjnych i estradowych, m.in. wykonania „Stabat Mater" A. Dvořaka pod dyrekcją H. Rillinga, „Mszy Es-dur" F. Schuberta pod dyrekcją Wojciecha Michniewskiego, „Requiem" W. A. Mozarta, „Requiem" G. Verdiego pod dyrekcją Tadeusza Wojciechowskiego, „IX-Symfonii" L. van Beethovena, „Petite Messe Solenelle" G. Rossiniego, cyklu pieśni „Schöne Müllerin" F. Schuberta, „Dichterliebe" R. Schumana.

Na stałe związany jest z Operą Krakowską. Współpracuje Teatrem Wielkim w Łodzi, Teatrem Wielkim w Poznaniu, Operą Nova w Bydgoszczy, a także Operą Narodową Teatru Wielkiego w Warszawie. Często występuje gościnnie na zagranicznych scenach operowych, m.in w Japonii, Anglii, Niemczech, Szwajcarii, Austrii i Czechach.

Artysta występował wielokrotnie jako: Ismael w „Nabucco" G. Verdiego, Alfred w „Traviacie" G. Verdiego, Macduff w operze „Macbeth" G. Verdiego, Carlo w „Joannie d'Arc" G. Verdiego, Duca w „Rigoletto" G. Verdiego, Radames w „Aidzie" G. Verdiego, Manrico w „Trubadurze" G. Verdiego Don Jose w „Carmen" G. Bizeta, Arturw „Łucjii z Lammermoor" G. Donizettiego, Tebaldo w „Capuletti e i Montecchi" V. Belliniego, Turiddu w „Rycerskości wieśniaczej" P. Mascaniego, Jontek w „Halce" S. Moniuszki, Stefan w „Strasznym Dworze" S. Moniuszki, Idamor w „Parii" S. Moniuszki, Princ w „Rusałce" A. Dvoraka, Leński w „Eugeniuszu Onieginie" P. Czajkowskiego, Cavaradossi w „Tosce" G. Pucciniego, Pincerton w Madama Butterfly G. Pucciniego, Rudolf w „Cyganerii" G. Pucciniego, Kalaf w „Turandot" G. Pucciniego, Canio w „Pajacach" R. Leoncavallo, Stary Król w „Hagith" K. Szymanowskiego, Bacchus w „Ariadnie na Naxos" R. Straussa, Hoffmann w „Opowieściach Hoffmanna" J. Offenbacha czy tytułowy Tannhäuser w operze R. Wagnera

Joachim Kołpanowicz urodził się w 1991 w Krakowie. Jest absolwentem dyrygentury symfonicznej w klasie prof. Tadeusza Strugały a następnie dra hab. Pawła Przytockiego. Ukończył także teorię muzyki pod kierunkiem prof. dra hab. Mieczysława Tomaszewskiego. Obecnie jest studentem roku dyplomowego w klasie fortepianu prof. Janusza Skowrona w Akademii Muzycznej w Krakowie.

Jako dyrygent współpracował m.in. Filharmonią Częstochowską im. Bronisława Hubermana i Operą Krakowską (w ramach programu Instytutu Muzyki i Tańca „Dyrygent - rezydent" w sezonie artystycznym 2016/2017). Brał udział w kursach dyrygenckich organizowanych przez Hongkong Sinfonietta prowadzonych przez Jormę Panulę, Yip Wing-sie i Christopha Poppena. Umiejętności pianistyczne doskonalił podczas lekcji mistrzowskich prowadzonych m.in. przez prof. Paula Badurę-Skodę czy Aquillesa Delle Vigne. Jako pianista koncentruje się na kameralistyce wokalnej kształcąc się w tym zakresie pod kierunkiem dra hab. Lecha Napierały. Stale współpracuje i koncertuje ze znakomitymi śpiewakami m.in. z Agnieszką Kuk i Tomaszem Kukiem. Obecnie związany jest z Operą Krakowską jako pianista-korepetytor. Występował na międzynarodowych festiwalach m.in. na Festiwalu Warszawska Jesień, Festiwalu im. Jana Kiepury w Krynicy-Zdroju, czy 21. Letnim Festiwalu Opery Krakowskiej. Był wielokrotnym stypendystą Rektora Akademii Muzycznej w Krakowie oraz Małopolskiej Fundacji Stypendialnej Sapere Auso.

29.05 2018

AUKCJA DZIEŁ SZTUKI

JANUSZ TRZEBIATOWSKI
PASTEL

ORAZ
WRĘCZENIE ODZNACZEŃ
MERITE ET DEVOUEMENT FRANÇAIS

1.07 2018

RENATA BONCZAR
OBRAZ
STEFAN DOUSA
PLAKIETA
KAJA SOLECKA
OBRAZ

ORAZ

WRĘCZENIE MEDALI
ZWYCIĘZCOM XX SALONU SZTUKI POLART 2018

AUTORSTWA

JERZEGO NOWAKOWSKIEGO

24.06.2018 MUZEUM NARODOWE W KRAKOWIE
PAŁAC BISKUPA ERAZMA CIOŁKA

Malwina Lipiec-Rozmysłowicz urodziła się w Krakowie, jest muzykiem-solistą NFM Filharmonii Wrocławskiej. Doktor sztuk muzycznych, od 2009 roku prowadzi klasę harfy na Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Z wyróżnieniem ukończyła krakowską Akademię Muzyczną w klasie harfy prof. Bogumiły Lutak-Modrinić, a także podyplomowe studia mistrzowskie w Królewskim Konserwatorium w Brukseli w klasie harfy Susany Mildonian i Jany Bouskovej. Swoje umiejętności doskonaliła również na wielu kursach mistrzowskich, pracując z wybitnymi profesorami, takimi jak: K. Inoue, S. McDonald, E. Szmyt, J. Kozielska, J.P. Menuge, P. Stickney, I. Perrin , M. Hoffman, A.-S. Bertrand. Laureatka krakowskiej nagrody „Wirtuoz 2007" oraz wielu stypendiów artystycznych, w tym Ministerstwa Kultury w Polsce i Belgii, a także Prezydenta Miasta Krakowa. Współpracuje gościnnie z wieloma orkiestrami, m.in. NFM Leopoldinum – Orkiestrą Kameralną, Aukso, filharmoniami: Świętokrzyską, Sudecką, Dolnośląską, Sinfonią Varsovią, NOSPR, Filharmonią Narodową. Na stałe związana jest także z krakowską Orkiestrą Akademii Beethovenowskiej.Koncertuje jako solistka oraz kameralistka, współpracując z takimi solistami, jak Kaja Danczowska, Kazimierz Moszyński, Łukasz Długosz (flet), Maria Ołdak (skrzypce), Anna Pehlken (sopran, Duo „A Piacere"), Delphine Tchaoussoglou (flet, jako Golden Duo), współtworzy również trio z Janem Krzeszowcem (flet) i Arturem Rozmysłowiczem (altówka).

MALWINA LIPIEC i MARIA OŁDAK

Maria Ołdak absolwentka Opolskiej Szko8ły Muzycznej (klasa D. Sujaty) oraz Warszawskiego Uniwersytetu Muzycznego (klasa J. Jakowicz). W 2007r. ukończyła z najwyższym wyróżnieniem studia podyplomowe w Royal Academy of Music w Londynie (klasa I. Petrushevskiego), otrzymując tytuł honorowy DipRAM oraz nagrodę specjalną Prorektora. Laureatka ogólnopolskich oraz międzynarodowych przesłuchań, konkursów oraz nagród, w tym stypendium Młoda Polska. Doskonaliła swoje umiejętności pod okiem m.in. Maxima Vengerova, Igora Oistrakha, Yaira Klessa, Lidii Mordkovich. Koncertowała z takimi artystami jak Martha Argerich, Renee Fleming, Pinchas Zukerman, Edgar Meyer, Joshua Bell.

Maria jest Prezesem Towarzystwa Muzycznego w Opolu oraz Dyrektorem Artystycznym Festiwalu Muzycznego "W oparach dźwięków".

Za swoją działalność na rzecz kultury otrzymała Nagrodę Prezydenta Opola oraz Srebrny Laur Umiejętności i Kompetencji. Stale współpracuje z harfistką Malwiną Lipiec i pianistą Jamesem Baillieu. Nagrywała m.in. dla Deutsche Grammophon, EMI i CD Accordu. Jest współautorką cyklu książek o muzycynie.

KONCERT KAMERALNY

MALWINA LIPIEC-ROZMYSŁOWICZ
HARFA

MARIA OŁDAK
SKRZYPCE

ERIK SATIE
Gymnopédie No. 1
MICHEL CORRETTE
Sonata A-Dur
CLAUDE DEBUSSY
La Fille Aux Cheveux De Lin
Sérénade À La Poupée
Le Petit Berger
Bruyères
Valse Romantique
Cortège

1.07.2018 ZAMEK KRÓLEWSKI NIEPOŁOMICE
IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA i SEBASTIAN PERŁOWSKI

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska (info str.7)

FRYDERYK CHOPIN

I Koncert fortepianowy e-moll op.11

1. Allegro maestoso

2. Larghetto

3. Rondo - Vivace

BELA BARTOK

Tańce Rumuńskie

Skrzypce solo - Anna Wójtowicz

H.ENRYK WIENIAWSKI

Legenda op. 17

Skrzypce solo - Paweł Wójtowicz

EDWARD GRIEG

Suita w dawnym stylu „Z czasów Holberga" op. 40

KONCERT

SEBASTIAN PERŁOWSKI
DYRYGENT

IZABELA JUTRZENKA-TRZEBIATOWSKA
FORTEPIAN

ORKIESTRA KAMERALNA

SKRZYPCE I

PAWEŁ WÓJTOWICZ - KONCERTMISTRZ

IGA BIALIC

MAGDALENA KAMIŃSKA

BARBARA ŁOBACZEWSKA-KUŹNIA

MIECZYSŁAW SMYDA

HALINA BORONI

SKRZYPCE II

ANNA WÓJTOWICZ

ROBERT MILEWSKI

DOMINIKA OLSZEWSKA

MONIKA DUDEK-WÓJTOWICZ

ALTÓWKI

PIOTR AUGUSTYN

MARIA DRAK

JANUSZ CHRZANOWSKI

WIOLONCZELE

KRZYSZTOF WÓJTOWICZ

LESZEK PACANEK

ALICJA CHOLEWA

KONTRABAS

MAREK BEDNARCZYK

Sebastian Perłowski - Dyrygent. Kompozytor. Aranżer.

ukończył z wyróżnieniem wydziały Dyrygentury Symfoniczno-Operowej w klasie prof. Jana Wincentego Hawela oraz Kompozycji adt. Dariusza Janusa w Instytucie Jazzu na Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Swoje umiejętności doskonalił w Jarvie Academy oraz pod okiem takich mistrzów jak: Jorma Panula, Jin Wang, Adrian Gnam czy Yuri Simonov.

Jest Laureatem: I Nagrody na Międzynarodowym Konkursie Dyrygenckim w Atlancie, I Nagrody na Międzynarodowym Konkursie Dyrygenckim w Cordobie, II Nagrody na Międzynarodowym Konkursie Dyrygenckim „Concurso Jovens Maestros" w Lizbonie, II Nagrody na Międzynarodowym Konkursie Kompozytorskim im. Krzysztofa Komedy, III Nagrody na Międzynarodowym Konkursie Dyrygenckim w Bukareszcie, Nagrody Specjalnej na II Międzynarodowym Konkursie Dyrygentów muzyki chińskiej w Hong Kongu. Jest również półfinalistą Międzynarodowego Konkursu Dyrygenckiego „Lovro von Matačić" w Zagrzebiu.

Sebastian Perłowski został również nominowany do nagrody krytyków muzycznych i publiczności „Najlepszy Dyrygent Opery Krakowskiej ostatnich pięciu lat" oraz do jednej z najbardziej prestiżowych nagród - Nestle Salzburg Festival Conducting Award. W roku 2017 w plebiscycie prasowym został wybrany Osobowością Roku 2017 w Krakowie w kategorii kultura oraz Osobowością Małopolski 2017 w tej samej kategorii. Współpracował z wieloma orkiestrami w Polsce i na świecie takimi jak Sinfonia Varsovia,, HK Philharmonic, NOSPR, Metropolitana de Lisboa, Sevilla Symphony Orchestra, The Hong Kong Chinese Orchestra czy The George Enescu Philharmonic Orchestra Bucharest oraz z światowej klasy solistami - Julius Berger, Jose Cura. Na swoim koncie ma nagrania dla wytwórni ECM, Warner Classics, DUX, czy Kameny. W 2016 roku pełnił obowiązki zastępcy dyrektora artystycznego Teatru Wielkiego w Poznaniu. Na co dzień jest dyrektorem artystycznym agencji Kameny, wykładowcą kompozycji na AM w Katowicach oraz koncertuje w kraju i zagranicą prowadząc koncerty symfonicznooperowe, jazzowe i musicale.

6.07.2018 MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA
KWARTET SMYCZKOWY

KONCERT KAMERALNY
QUATUOR EUROPA

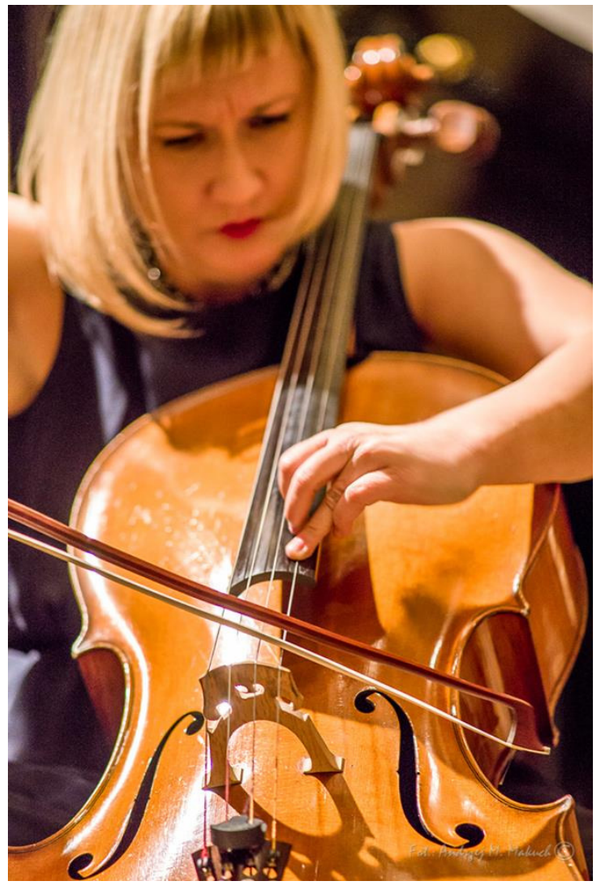
MUZYCZNE SPOTKANIE PRZYJACIÓŁ
“MÚSICA ENTRE AMIGOS”

M. K OGIŃSKI
Polonez
E. GRANADOS
Danza Española
P. SARASATE
Zorziko “Miramar
H. WIENIAWSKI
Dudziarz
Koncert skrzypcowy d-moll cz. II
I. ALBENIZ
Sewilla
P. SARASATE
Romans Andaluzyjski
G. BIZET
Suita z Opery *Carmen*
P. SARASATE
Wariacje na temat Carmen
P. SARASATE
Zapateado
PASODOBLE
Amparito

CRISTIAN IFRIM
SKRZYPCE I

ANNA RADOMSKA
SKRZYPCE II

JERZY WOJTYSIAK
ALTÓWKA



MAŁGORZATA SĘK
WIOLONCZELA

QUATOUR EUROPA powstał w 2000 roku z inicjatywy czwórki znakomitych muzyków, solistów najważniejszych orkiestr europejskich, których łączy wspólne zamiłowanie do muzyki kameralnej. Na codzień pracują w renomowanych orkiestrach takich jak Orquesta de Camara del Palau de la Música Catalana, Philharmonia Orchestra of Yale, Orkiestra Filharmonii w Bukareszcie, Sinfonia Varsovia, Orquestra de Euskadi w San Sebastian, Orquesta Sinfonica de Navarra, Grupo Enigma (orkiestra kameralna) w Saragossie, Polish Camerata.

Każdy z nich reprezentuje inny kraj pochodzenia, ale łączy ich obecnie miejsce zamieszkania, w północnych prowincjach Hiszpanii (Nawarra Gipuzcoa)

Członkowie Quatuor Europa uczestniczyli w wielu konkursach muzyki kameralnej, zdobywając nagrody i wyróżnienia: Międzynarodowy Konkurs Kwartetów w Colmar, Muzyki Kameralnej w Belgradzie oraz w Łodzi, Concurs Germans Claret, Concurs de Cambra Sofia Puche w Hiszpanii, oraz jako solisci : Konkurs im. H. Wieniawskiego w Lublinie, Międzynarodowy Konkurs Nicanor Zabaleta w San Sebastian, Konkurs Wiolonczelowy im. K. Wiłkomirskiego w Poznaniu.

Brali udział w wielu festiwalach muzyki kameralnej : Festival de Perigord Noir, Festival de Musica Visual en Lanazarote, Festival Musikaste w Renteria - San Sebastian, Quincena Musical de Donosti , Caper Lubliniensis, Muzyka i Architektura w Toruniu, Festiwal Zespołów Kameralnych w Warszawie….

Wraz z różnymi zespołami i jako soliści dokonali wielu nagrań dla tak ważnych firm dyskograficznych jak Harmonia Mundi, Naxos, Cristal Records, Nimbus, Discoby,Elkar, Polskie Radio i TV Polonia.

Występowali na scenach najważniejszych sal koncertowych Europy, Azji i Ameryki uczestnicząc w wielu podróżach artystycznych realizowanych z grupami kameralnymi jak i z orkiestrami, w których pracują.

Oprócz działalności koncertowej wszyscy muzycy zespołu aktywnie udzielają się pedagogicznie, współpracując z najważniejszymi centrami edukacji muzycznej w Hiszpanii i w Polsce oraz prowadząc letnie kursy mistrzowskie dla wybitnie uzdolnionej młodzieży.

28.08.2018 ZAMEK KRÓLEWSKI NIEPOŁOMICE
DUET FORTEPIANOWY

KONCERT

ECOS SONOROS DE ESPAÑA

ADELA MARTÍN

FORTEPIAN

HÉCTOR PÉREZ CAPILLA

FORTEPIAN

PROGRAM:

ISAAC ALBÉNIZ

Pavana Capricho

MORITZ MOSZKOWSKI

Danzas Españolas Op 12

-Allegro Brioso

-Moderato

-Con Moto

-Allegro Comodo

-Bolero "Con Spirito"

Iberia, Primer Cuaderno

ISAAC ALBÉNIZ

-Evocación

-El Puerto

-El Corpus Christi En SEvilla

JOAQUÍN RODRIGO

Sonatisna Para Dos Muñecas

-Empieza El Día

-Alegres Peripecias

-Recogimiento

-Vuelta al cole

XAVIER MONTSALVATGE

Habanera

MANUEL DE FALLA

Danza nº1 de "La vida breve"

Adela Martin i Hector Perez od lat wspólnie tworzą zgrany duet fortepianowy, który regularnie występuję w salach koncertowych w całej Hiszpanii oraz Francji.

Adela Martin ukończyła Konserwatorium w Saragossie, następnie kształciła się w Barcelonie oraz Badalonie u najwybitniejszych pedagogów, wiernych szkole Alicji de Larrocha. Od 14 roku życia występuje na scenach sal koncertowych i każde spotkanie z publicznością jest dla niej okazją do stworzenia niepowtarzalnej atmosfery magii i bliskości ze światem muzyki. Występowała w wielu krajach Europy, na Bliskim Wschodzie, w USA, Kanadzie, Indonezji , Chinach. Brała udział w licznych festiwalach w Hiszpanii, Chile, Yakarcie, San Petersburgu. Dokonała wielu nagrań radiowych i telewizyjnych, szczególnie promując muzykę kompozytorów hiszpańskich XX wieku. Uczestniczy także w nagraniach i współpracuje z najwybitniejszymi twórcami muzyki filmowej w Hiszpanii. Aktualnie prowadzi także działalność pedagogiczną w Konserwatorium Joaquin Maya w Pamplonie.

Hector Perez ukończył Konserwatorium @Oreste Camarca@ w Sorii, a następnie Konserwatorium Musikene w San Sebastian oraz wydział pedagogiczny Uniwersytetu w Valladolid. Od lat występuje jako solista, kameralista oraz akompaniator w najważniejszych salach koncertowych Hiszpanii. Jest muzykiem o bardzo zróżnicowanym profilu, na szczególną uwagę zasługują jego kompozycje oraz interpretacje muzyki teatralnej oraz filmowej. W latach 2013/2015 był profesorem klasy fortepianu w Konserwatorium w Sorii, a obecnie pełni tę funkcje w Konserwatorium Joaquin Maya w Pamplonie.

ARTYŚCI XX SALONU SZTUKI POLART 2018

RZEŹBIARZE

STEFAN DOUSA
BRONISŁAW KRZYSZTOF
WINCENTY KUĆMA
KRYSTYNA NOWAKOWSKA,
JERZY NOWAKOWSKI,
JÓZEF SĘKOWSKI

MALARZE

ROMAN BANASZEWSKI
RENATA BONCZAR
KRZYSZTOF KULIŚ
ADRIAN POLOCZEK
AGATA POLOCZEK
KAJA SOLECKA
MAREK SOŁTYSIK
WŁADYSŁAW TALARCZYK,
JANUSZ TRZEBIATOWSKI
ANDRZEJ ZIĘBLIŃSKI

TKANINA ARTYSTYCZNA

JOLANTA DAROWSKA-DOUSA
EWA PORADOWSKA-WERSZLER

CERAMIKA

IGA GIELNIEWSKI

Organizator Festiwalu

Stowarzyszenie Twórcze POLART

Dyrektor Festiwalu

Joanna Krupińska-Trzebiatowska

Dyrektor artystyczny

Izabela Jutrzenka-Trzebiatowska

Koordynator projektu

Bogusława Hubisz-Sielska

Komisarz XX Salonu POLART 2018

Janusz Trzebiatowski

Komisarz Wystaw Towarzyszących

Stefan Dousa

ISSN 1731-9668 dodatek HYBRYDA Nr32/2018

Partnerzy:

Muzeum Żup Krakowskich "Wieliczka"

Fundacja Zamek Królewski w Niepołomicach

Muzeum Niepołomickie

Muzeum Biskupa Erazma Ciołka w Krakowie

MUZEUM NARODOWE W KRAKOWIE

Projekt zrealizowano przy wsparciu finansowym

Województwa Małopolskiego

MAŁOPOLSKA

XX SALON SZTUKI POLART 2018

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA
MUZEUM NIEPOŁOMICKIE